



Deutsch-Polnisches Jugendwerk
Polsko-Niemiecka Wspólpraca Młodzieży

Debütantenball

Willkommen in der bunten Welt des Schüleraustausches!

7.-10.04.2019, Dresden



Hatten Sie jemals die Gelegenheit einen neuen Tanz zu erlernen? Kennen Sie dieses Gefühl, wenn die ersten Klänge der Musik ertönen und der Tanz gleich beginnt? Nicht nur die ersten Schritte sind unsicher. Der ganze Ablauf scheint kompliziert zu sein. Wie oft muss man einen Tanz üben, bis man sich dabei ganz frei fühlt?

Der „**Debütantenball**“ des **Deutsch-Polnischen Jugendwerks (DPJW)** zeigt Ihnen die grundlegenden und wichtigsten Schritte des deutsch-polnischen Schüleraustauschs. Um diese in den Griff zu bekommen, bieten wir Ihnen alle erforderlichen Informationen dazu, wie Sie internationale Projekte anpacken und vorbereiten. Darüber hinaus werden Sie die Möglichkeit haben von A bis Z alles zur Finanzierung von Jugendbegegnungen zu erfahren. Außerdem wird es auch spannende Workshops geben und eine Gelegenheit, im Kreis von Kolleginnen und Kollegen aus Polen und aus Deutschland Erfahrungen auszutauschen.

Für wen?

Das Seminar richtet sich an Lehrerinnen und Lehrer deren Schule bereits eine Partnerschule in Polen hat.

Es ist kein Kontaktseminar, wo Ihre Schule eine Partnerschule aus Polen finden wird.

Wenn Sie aber noch keine Erfahrung im deutsch-polnischen Schüleraustausch besitzen oder gerade erst die ersten Schritte gemacht haben, weil der Austausch früher von anderen Lehrerinnen und Lehrern geleitet wurde, wenn Sie noch Hilfestellung brauchen, um in Zukunft die Verantwortung bei einem Austausch zu übernehmen oder den Hauptkoordinator effektiv zu unterstützen – in allen diesen Fällen laden wir Sie herzlich zum „Debütantenball“ ein.

Lassen Sie uns gemeinsam eintreten in die ausgefallene, bunte und vielfältige Welt des Austauschs!

Geführt werden Sie durch

Natalia Krasowska

Germanistik M.A., Master of Business Administration, DPJW-Trainerin, Projektkoordinatorin im Verein Aktion Zivilcourage e.V. in Dresden, pädagogische Mitarbeiterin und Sprachmittlerin bei vielen deutsch-polnischen Jugend-begegnungen und Multiplikatoren-Fortbildungen

Klaus Waiditschka

Diplom-Sozialpädagoge, DPJW-Trainer, Fachbereichsleiter für internationale Jugendarbeit im Verein für Jugendhilfe und Sozialarbeit e.V. in Fürstenwalde

Wann und wo

7.-10.04.2019

Evangelische Tagungs- und Freizeitstätte Dresden
Heideflügel 2, 01324 Dresden

<https://www.tagungsstaette-dresden.de>

Kontaktperson für Anfragen beim DPJW

Frau Dominika Gaik (Büro Warschau)

Tel. +48 22 518 89 38

E-Mail: gaik@pnwm.org

Veranstalter

Deutsch-Polnisches Jugendwerk (DPJW)

Alzacka 18, 03-972 Warschau

www.dpjw.org

Anmeldeschluss 22.02.2019

Anmeldungen erfolgen nur ONLINE, spätestens bis zum **22.02.2019**, über folgende Internetseite:

<https://wiki.dpjw.org/webform7/de/node/110>

Sollte das Interesse an der Schulung groß sein, wird der Anmeldeschluss vorgezogen.

Eine Benachrichtigung über die Aufnahme zum Seminar oder die Ablehnung erhalten Sie spätestens bis zum 28.02.2019 nur **per E-Mail**.

Teilnehmer

Die Schulung richtet sich an polnische und deutsche Lehrerinnen und Lehrer.

Wir bieten insgesamt maximal 22 Plätze.

Teilnehmerbeitrag

55 Euro für Teilnehmer aus Deutschland

110 PLN für Teilnehmer aus Polen

Der Teilnehmerbeitrag umfasst alle Programm-, Verpflegungs- und Übernachtungskosten.

Die Reisekosten werden nach [Pauschalbeträgen](#) erstattet. Die Kontonummer zur Überweisung des Teilnehmer-beitrags wird Ihnen mit der Teilnahmebestätigung zugesandt.

Programm

Sonntag, 7.04.2019

bis 16:00 Uhr Anreise

16:30 Uhr **Wiener Walzer**

Begrüßung und Vorstellungsrunde,

Einführung in das Seminar

18:00 Uhr **Abendessen**

19:30 Uhr **Polonaise**

Über meine persönliche und andere Motivationen im deutsch-polnischen Schüleraustausch

Montag, 8.04.2019

ab 7:30 Uhr **Frühstück**

09:00 Uhr **Pasodoble**

"Aller Anfang ist schwer" - Was ist eigentlich eine internationale Jugendbegegnung? Didaktische Grundlagen in der internationalen Bildungsarbeit

10:30 Uhr **Kaffeepause**

11:00 Uhr **Cha-Cha-Cha**

"Was machen wir denn heute?" – gutes Programm für eine internationale Schülerbegegnung

12:30 Uhr **Mittagspause**

14:30 Uhr **Tango**

"Zweisprachig, aber nicht sprachlos"- über den Umgang mit der Sprache in deutsch-polnischen Begegnungen

16:00 Uhr **Kaffeepause**

16:30 Uhr **Foxtrott**

Organisation einer Jugendbegegnung von A bis Z

18:00 Uhr **Abendessen**

ab 19:00 Uhr Zeit zur freien Verfügung

Teilnahmebedingungen

Zum Seminar sollten sich nur Personen melden, die sich am gesamten Seminar beteiligen können (von Sonntag ab 16:30 Uhr, bis einschließlich Mittwoch, 13.00 Uhr). Bescheinigungen über die Teilnahme am Seminar werden denjenigen ausgegeben, die bis zum Schluss – Mittwoch, 13.00 Uhr - geblieben sind.

Unterkunft

Untergebracht werden Sie in Doppelzimmern.

Einzelzimmer stehen nicht zur Verfügung.

Arbeitsprache

Die Fortbildung wird simultan übersetzt, daher sind Polnischsprachkenntnisse nicht notwendig.

Dienstag, 9.04.2019

ab 7:30 Uhr **Frühstück**

09:00 Uhr **Quickstep**

„Ohne Moos nix los“ – Workshop zum Thema Fundraising für internationalen Jugendaustausch

10:30 Uhr **Kaffeepause**

11:00 Uhr **Jive**

"Was gehört alles in ein Budget?" - Input zur Erstellung eines Kosten- und Finanzierungsplans

12:30 Uhr **Mittagspause**

14:30 Uhr "Was fördert das DPJW?"- Allgemeine Informationen zu den Fördermöglichkeiten für deutsch-polnische Begegnungen

15:30 Uhr **Kaffeepause**

16:00 Uhr Förderpraxis des DPJW; praktisches Training rund um das Thema "Antrag"

18:30 Uhr **Abendessen**

19:30 Uhr

Zeit zur freien Verfügung, auf Wunsch Zeit für individuelle Konsultation und Beratung

Mittwoch, 10.04.2019

ab 7:30 Uhr **Frühstück**

09:00 Uhr "Aha- Erlebnis oder Fettnäpfchen?"-

Kulturstandards in Polen und Deutschland

10:30 Uhr **Kaffeepause**

11:00 Uhr **Cancan**

"Alle Leut, alle Leut gehen jetzt nach Haus..."- Ideen für Auswertung und Abschied im internationalen Kontext

12:30 Uhr Übergabe der Zertifikate, Abschluss und Abschied 13:00 Uhr **Mittagessen und Heimfahrt**